31995R1429

L 141/28 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 24.6.1995

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1429/95, 23. juuni 1995, millega kehtestatakse rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljatoodete ekspordi toetamiseks, välja arvatud lisatud suhkru eest antavad toetused

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse puu- ja köögiviljatoodete ühist turukorraldust käsitlevat nõukogu 24. veebruari 1986. aasta määrust (EMÜ) nr 426/86, [1] mida on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1032/95, [2] eriti selle artikli 13 lõiget 8, artikli 14 lõiget 5 ja artikli 14a lõiget 7,

võttes arvesse mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay vooru kokkulepete rakendamiseks põllumajandussektoris vajalikke kohandamisi ja ajutisi korraldusi käsitlevat nõukogu 22. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3290/94, [3] eriti selle artiklit 3,

ning arvestades, et:

määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 13 lõikega 4 on toetuse andmiseks kehtestatud ekspordilitsentsi nõue;

komisjoni määruses (EMÜ) nr 3719/88, [4] mida on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1199/95, [5] nähakse ette põllumajandustoodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad;

komisjoni määrusega (EMÜ) nr 3846/87, [6] mida on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 836/95, [7] on kehtestatud eksporditoetuse saamiseks õigust andvate põllumajandustoodete nomenklatuur;

komisjoni määrusega (EMÜ) nr 3665/87, [8] mida on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 331/95, [9] nähakse ette põllumajandustoodete ekspordi toetamise süsteemi ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad; neid üksikasjalikke eeskirju tuleb täiendada erieeskirjadega puu- ja köögiviljatoodete kohta;

vastavalt määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 13 lõikele 1 tuleb toetuste määramisel nõuetekohaselt arvesse võtta piiranguid, mis tulenevad kooskõlas asutamislepingu artikliga 228 sõlmitud kokkulepetest;

komisjon peab kehtestama toetuse määrad ja piirkogused, mille puhul toetusi võib määrata; need summad ja piirkogused tuleb kehtestada ekspordilitsentside kehtivuse ajaks; neid võib uuesti läbi vaadata, kui see on majanduslikult põhjendatud;

selle tagamiseks, et ekspordiks mõeldud koguseid käsitletaks täpselt ettenähtud viisil, tuleb toetused kehtestada enne ekspordilitsentside väljaandmist; litsentside väljaandmisele peab eelnema taotluste läbivaatamise aeg ja üksikasjade esitamine komisjonile esitatavate andmete ning nendest teatamise vormi kohta;

liikmesriigid peavad määrama asutused, kes vastutavad litsentside andmise eest;

litsentside väljaandmise tingimuseks peab samuti olema, et esitatakse tagatised ja deklaratsioon selle kohta, et tooted on valmistatud ühenduses kasvatatud puu- ja köögiviljadest;

eksporditav kogus, mille puhul makstakse toetust, ei tohi lubatud kõrvalekalde piires ületada litsentsitaotluses märgitud kogust;

liikmesriigid peavad komisjonile korrapäraselt edastama teatavat informatsiooni litsentsitaotluste kohta;

puu- ja köögiviljatoodete turu korralduskomitee ei ole esitanud oma arvamust oma esimehe määratud tähtajaks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 13 lõikes 3 märgitud toetuse määrad toodete puhul, millele puu- ja köögiviljatoodete sektoris antakse eksporditoetusi, tuleb määrata samaaegselt koguste määramisega, mille kohta antakse välja toetuse eelkinnitusega litsentsid.

2. Lõikes 1 mainitud määrad ja kogused kehtestatakse igaks litsentsiperioodiks eraldi.

[1] EÜT L 49, 27.2.1986, lk 1.
[2] EÜT L 105, 9.5.1995, lk 3.
[3] EÜT L 349, 31.12.1994, lk 105.
[4] EÜT L 331, 2.12.1988, lk 1.
[5] EÜT L 119, 30.5.1995, lk 4.
[6] EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1.
[7] EÜT L 88, 20.4.1995, lk 1.
[8] EÜT L 351, 14.12.1987, lk 1.
[9] EÜT L 38, 18.2.1995, lk 1.

3. Vajaduse korral võib lõikes 1 mainitud koguseid ühendusesiseste tootmistrendide ja ekspordi väljavaadete alusel uuesti läbi vaadata.

Artikkel 2

Iga liikmesriik määrab asutuse või asutused, kes vastutavad määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 13 lõikes 4 märgitud ekspordilitsentside andmise eest, ning teatavad sellest komisjonile.

Artikkel 3

1. Eksportija esitab liikmesriigi pädevale asutusele toetuse eelkinnitusega litsentsi taotluse, selleks et saada toetust taotluse esitamise kuupäeval kehtival määral.

Litsentsitaotlusele tuleb lisada:

— tagatis, mille suurus on võrdne poolega taotluse esitamise kuupäeval kehtiva toetuse summast kõnesoleva ekspordi puhul,

— deklaratsioon selle kohta, et eksporditavad tooted on saadud ühenduses kasvatatud puu- ja köögiviljadest.

2. Litsentsitaotluse ja litsentsi lahtris 16 peab olema määruses (EMÜ) nr 3846/87 esitatud eksporditoetuste saamiseks õigust andvate põllumajandustoodete nomenklatuuri üheteistkümnekohaline tootekood.

Pärast litsentsi väljaandmist võib vastava taotluse korral selle koodi asendada teisega, juhul kui rakendatav toetuse määr jääb samaks ja uus kood kuulub sama grupi tootele.

Määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 13a teises lõigus määratletud tähenduses hõlmab grupp järgmisi tooteliike:

— kuivatatud viinamarjad, CN-kood 0806 20,

— kirsid, lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud, CN-kood 0812 10,

— tomatid, valmistatud või konserveeritud äädika ja äädikhappeta, CN-kood 2002 10,

— puuviljad, suhkruga konserveeritud, CN-kood 2006,

— pähklid, v.a maapähklid, CN-kood 2008 19,

— apelsinimahl, CN-kood 2009 11 ja 2009 19, suhkrusisaldusega vähemalt 10, kuid alla 22 °Brix,

— apelsinimahl, CN-kood 2009 11 ja 2009 19, suhkrusisaldusega vähemalt 22, kuid alla 33 °Brix,

— apelsinimahl, CN-kood 2009 11 ja 2009 19, suhkrusisaldusega vähemalt 33, kuid alla 44 °Brix,

— apelsinimahl, CN-kood 2009 11 ja 2009 19, suhkrusisaldusega vähemalt 44, kuid alla 55 °Brix,

— apelsinimahl, CN-kood 2009 11 ja 2009 19, suhkrusisaldusega vähemalt 55 °Brix.

3. Litsentsi lahtrisse 22 tuleb teha üks järgmistest märkustest:

— Restitución válida para … *(cantidad por la que se haya expedido el certificado)* como máximo

— Restitutionen omfatter højst … *(den mængde, licensen er udstedt for)*

— Erstattung gültig für höchstens … *(Menge, für die die Lizenz erteilt wurde)*

— Επιστροφή που ισχύει για … *(ποσότητα για την οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό)* κατ' ανώτατο όριο

— Refund valid for not more than … *(quantity for which licence issued)*

— Restitution valable pour … *(quantité pour laquelle le certificat est délivré)* au maximum

— Restituzione valida al massimo per … *(quantitativo per il quale è rilasciato il titolo)*

— Restitutie voor ten hoogste … *(hoeveelheid waarvoor het certificaat is afgegeven)*

— Restituição válida para … *(quantidade em relação à qual é emitido o certificado)*, no máximo

— Vientituki voimassa enintään … *(määrä, jolle todistus on annettu)* osalta

— Bidrag som gäller för högst … *(kvantitet för vilken licensen skall utfärdas)*.

Artikkel 4

1. Komisjon kontrollib, kas igal taotluse esitamise päeval iga artikli 3 lõikes 2 märgitud tootegrupi üldkogus, mille kohta on esitatud artikli 3 kohane taotlus, ületab artiklis 1 mainitud kogust,

— millest on lahutatud kogused, mille kohta on jooksval väljaandmisperioodil välja antud toetuse eelkinnitusega litsentsid, välja arvatud mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay voorus sõlmitud põllumajanduslepingu artikli 10 lõikes 4 ettenähtud toiduabi kohta väljaantud litsentsid,

— millest on lahutatud kogused, mille puhul komisjonil oleva informatsiooni kohaselt on määratud toetus ilma litsentsita vastavalt määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a teisele lõigule,

— millele on liidetud artiklis 5 ettenähtud kogused,

— millele on liidetud käesoleva artikli lõike 4 alusel tagasivõetud taotlustele vastavad kogused,

— millele on liidetud kogused, mille kohta litsents on küll välja antud, kuid jäänud kasutamata,

— millele on liidetud määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 8 lõikes 5 ettenähtud lubatud kõrvalekalde piiridesse jäävad kasutamata kogused.

Kui neid ületatakse, määrab komisjon toetuse vähendamise protsendi või lükkab taotluse tagasi.

2. Kui vahepeal ei ole võetud lõikes 1 märgitud erimeetmeid, tuleb ekspordilitsents välja anda viiendal tööpäeval pärast taotluse esitamist.

3. Litsentsi kehtivusaeg väljaandmise kuupäevast alates on viis kuud.

4. Kui lõike 1 kohaselt määratakse toetuse vähendamise protsent, võib 10 tööpäeva jooksul pärast vähendamise protsendi avaldamist litsentsitaotluse tagasi võtta. Selline tagasivõtmine toob kaasa ka tagatise tagastamise. Tagatis tagastatakse ka taotluse tagasilükkamise korral.

5. Kogused, mida eksporditakse määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 8 lõikes 4 ettenähtud lubatud kõrvalekalde piires, ei anna õigust toetuse saamiseks.

Artikkel 5

Iga artiklis 1 mainitud litsentsiperioodi lõpus liidetakse vajaduse korral kõigi toodete kasutamata jäänud kogused järgmiseks perioodiks kehtestavate kogustega võrdeliselt iga toote puhul esialgselt kindlaksmääratud koguste ja/või kulutustega asutamislepingu artikli 228 kohastest lepingutest tulenevates piirides.

Artikkel 6

Iga nädala esmaspäeval ja neljapäeval kella 12ks (Brüsseli aeg) teatavad liikmesriigid komisjonile faksi teel iga teatamise päevale eelneva tööpäeva kohta järgmise lisas esitatud vormi kohase kõiki tootegruppe ja sihtkohti käsitleva informatsiooni:

— kogused, mille kohta on esitatud taotlus toetuse eelkinnitusega või ilma eelkinnituseta litsentsi saamiseks või mille kohta ei ole esitatud taotlust,

— kogused, mille puhul määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 2a teise lõigu kohaselt on toetus määratud litsentsita,

— artikli 4 lõike 4 alusel tagasi võetud taotlustega hõlmatud kogused,

— kogused, mille kohta on litsents küll välja antud, kuid jäänud kasutamata,

— määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 8 lõikega 5 ettenähtud lubatud kõrvalekalde piires kasutamata jäänud kogused.

Kogused rühmitatakse vastavalt sellele, kas need kuuluvad või ei kuulu mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay voorus sõlmitud põllumajanduslepingu artikli 10 lõikes 4 ettenähtud toiduabi hulka.

Artikkel 7

Toetuse määramine määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 14a lõike 2 alusel välistab toetuse andmise määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 14a lõike 4 alusel ja vastupidi.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub 26. juunil 1995.

Artiklit 6 kohaldatakse siiski alates 29. juunist 1995.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. juuni 1995

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

LISA

MÄÄRUSE (EÜ) nr 1429/95 ARTIKLIS 6 ETTENÄHTUD INFORMATSIOONI TEATAMISE VORM

Liikmesriik:

Taotluse esitamise kuupäev:

(netokaal kilodes)

Toode	Sihtkoht	Ekspordilitsentsi taotlused		Litsentsita ekspordid		Tagasivõetud taotlused		Kasutamata jäänud litsentsid		Kasutamata jäänud kogused	
		Toiduabi (GATT)	Muu	Toiduabi (GATT)	Muu	Toiduabi (GATT)	Muu	Toiduabi (GATT)	Muu	Toiduabi (GATT)	Muu